

1 ROOF PLAN / PLAN DU TOIT
ME1 SCALE / ÉCHELLE: 1:175

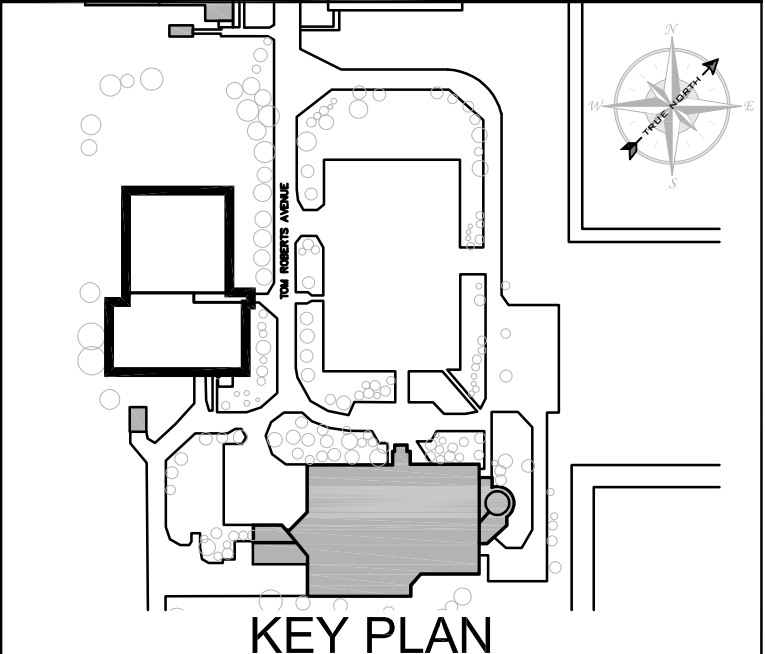
SYMBOLS / SYMBOLES	
SYMBOL / SYMBOLE	DESCRIPTION / DESCRIPTION
	BELL EXHAUST / INSTALLATION D'ÉCHAPPEMENT DE LA SOCIÉTÉ BELL
	B-VENT / INSTALLATION D'ÉVENT 'B'
	B-VENT/CURBED B-VENT / INSTALLATION D'ÉVENT 'B' ET (OU) INSTALLATION D'ÉVENT COURBÉE 'B'
	CURBED GENERATOR EXHAUST / INSTALLATION D'ÉCHAPPEMENT DE GÉNÉRATRICE, À L'ÉTAT COURBÉE
	EXHAUST/INTAKE VENT / ÉVENT D'EXTRACTION ET (OU) DE PRISE D'AIR
	GOOSENECK EXHAUST / EXTRACTION EN COL-DE-CYGNE
	PIPE ENCLOSURE / ENCEINTE À TUYAU
	PLUMBING VENT / ÉVENT DE PLOMBERIE
	ROOF DRAIN / DRAIN DE TOITURE
	SUSPENDED ROOFTOP UNIT / ÉLÉMENT DE MONTAGE SUR LE TOIT, DE TYPE SUSPENDU
	ROOFTOP CONDENSER UNIT / ÉLÉMENT DE CONDENSATION DE MONTAGE SUR LE TOIT
	LIGHTNING PROTECTION ROD / TIGE DE PROTECTION CONTRE LA Foudre

GENERAL NOTES / NOTES GÉNÉRALES		
1.	UNLESS OTHERWISE NOTED, ALL EXISTING ROOFTOP EQUIPMENT TO REMAIN, / À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, L'ON SE DEVRA DE CONSERVER L'ENSEMBLE DE L'APPAREILLAGE DE MONTAGE EN DESSUS DE TOITURE.	
2.	ALL ROOFTOP EQUIPMENT KEEP WORKING WITHOUT HAVING SHUT DOWN DURING THE ROOF REPLACEMENT, EXCEPT THE LIEBERT ROOFTOP CONDENSER UNIT, / AU COURS DES TRAVAUX DE REMPLACEMENT DU TOIT ET EXCEPTION FAITE DU CONDENSATEUR DE MARQUE LIEBERT ET DE MONTAGE EN DESSUS DE TOITURE, L'ON SE DEVRA DE GARDER À L'ÉTAT OPÉRATIONNEL ET (OU) À L'ÉTAT NON FERMÉ L'ENSEMBLE DE L'APPAREILLAGE DE MONTAGE EN DESSUS DE TOITURE.	
3.	REINSTATE ROOFTOP EQUIPMENT AFTER THE ROOF INSTALLATION COMPLETE IF ANY ROOFTOP EQUIPMENT ARE DISCONNECTED / REMOVED DURING THE ROOF REPLACEMENT, / RÉTABLIR L'ENSEMBLE DE L'APPAREILLAGE EXISTANT ET DE MONTAGE EN DESSUS DE TOITURE ET CE, UNE FOIS TERMINÉ LE REMPLACEMENT DES TRAVAUX DE TOITURE.	
4.	REFER AND COORDINATE TO ARCHITECTURAL DRAWINGS FOR MORE DETAILS, / SE REPORTER AUX DESSINS D'ARCHITECTURE AFIN DE RETROUVER DE PLUS AMPLES DÉTAILS: ICI, IL FAUDRA COORDONNER LE TOUT AVEC LES PERSONNES EN CAUSE.	
5.	REFER TO SPECIFICATIONS SECTION 23 05 00 FOR MECHANICAL REQUIREMENTS, / SE REPORTER À LA SECTION 23 05 00 DU DEVIS AFIN DE RETROUVER LES EXIGENCES EN RAPPORT AVEC LES TRAVAUX DE MÉCANIQUE.	
6.	PENETRATIONS THROUGH FIRE RATED ASSEMBLY TO BE PROPERLY FIRE STOPPED WITH SEALANT TO MAINTAIN THE FIRE RATING, / LES PÉNÉTRATIONS DANS LES ASSEMBLAGES À COTES ÉTABLIES DE RÉSISTANCE AU FEU DEVRONT ÊTRE IGNIFUGÉES DE FAÇON APPROPRIÉE ET CE, EN SE SERVANT DE PRODUITS D'IMPERMÉABILISATION ASSORTIS, AFIN D'ASSURER LE MAINTIEN DES COTES DE RÉSISTANCE AU FEU DES ASSEMBLAGES EN CAUSE.	
7.	REFER TO ARCHITECTURAL DRAWINGS FOR LIGHTING PROTECTION, / SE REPORTER AUX DESSINS D'ARCHITECTURE AFIN DE RETROUVER LES DÉTAILS DES INSTALLATIONS DE PROTECTION CONTRE LA Foudre.	

#	DRAWING NOTES / NOTES DU DESSIN
1.	THE EXISTING ROOF TOP UNITS TO REMAIN, THE ROOFTOP UNITS KEEP WORKING WITHOUT SHUT DOWN DURING THE ROOF REPLACEMENT AS REQUIRED, REINSTATE THE ROOF TOP UNITS AFTER THE ROOF INSTALLATION COMPLETE IF ANY DISCONNECT / REMOVE THE ROOFTOP UNITS AND ALL ASSOCIATED ACCESSORIES, DURING THE ROOF REPLACEMENT, / CONSERVER LES ÉLÉMENTS EXISTANTS DE MONTAGE EN DESSUS DE TOITURE, AU COURS DU REMPLACEMENT DU TOIT, IL FAUDRA GARDER CES ÉLÉMENTS EN ÉTAT DE MARCHÉ ET À L'ÉTAT NON FERMÉ ET CE, EN CONFORMITÉ AVEC LES EXIGENCES: L'ON SE DEVRA DE RÉTABLIR LES ÉLÉMENTS DE MONTAGE EN DESSUS DE TOITURE APRÈS LA FIN DES TRAVAUX DE TOITURE ET CE, S'IL Y A EU DÉCONNEXION ET (OU) ENLÈVEMENT DESDITS ÉLÉMENTS DE MONTAGE EN DESSUS DE TOITURE ET DE TOUT AUTRE ACCESSOIRE CONNEXE DURANT LE REMPLACEMENT DE LA TOITURE.
2.	TEMPORARY TURN OFF AND LOCKOUT CIRCUIT BREAKERS IN PANEL 'M' RELATED EXISTING CONDENSER UNITS LOCATED ON THE ROOF AND AFFECTED BY ROOF REPLACEMENT, DISCONNECT ELECTRICAL WIRING FROM THE EQUIPMENT, COIL UP AND MAKE CIRCUITS SAFE FOR PERIOD OF ROOF REPLACEMENT, DISCONNECT AND RAISE THE LIEBERT ROOFTOP CONDENSER UNIT DURING THE ROOF REPLACEMENT, DISCONNECT PIPING AND ALL ASSOCIATED ACCESSORIES, RECONNECT AND REINSTATE THE EXISTING CONDENSER UNIT AFTER COMPLETE THE ROOFING INSTALLATION, EXTEND THE SERVICE LINES AS REQUIRED, REINSTATE ELECTRICAL CIRCUITS ONCE ROOF REPLACEMENT COMPLETE, / DÉSAMORCER TEMPORAIREMENT ET VERROUILLER EN POSITION FERMÉE LES DISJONCTEURS DE CIRCUITS DANS LE TABLEAU CONNEXE ET EXISTANT 'M', ICI, IL S'AGIT DES DISJONCTEURS RACCORDÉS AUX CONDENSATEURS EXISTANTS SUR LE TOIT ET AFFECTÉS PAR LES TRAVAUX DE REMPLACEMENT DU TOIT, DÉCONNECTER LE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE DE L'APPAREILLAGE, ENROULER LEDIT CÂBLAGE ET RENDRE LES CIRCUITS SÉCURITAIRES ET CE, POUR TOUTE LA DURÉE DES TRAVAUX DE REMPLACEMENT DU TOIT, DÉCONNECTER ET SOULEVER LE CONDENSATEUR DE MONTAGE EN DESSUS DE TOITURE ET DE FABRICATION LIEBERT ET CE, AU COURS DU REMPLACEMENT DU TOIT, DÉCONNECTER LA TUYAUTERIE ET TOUTS LES ACCESSOIRES CONNEXES, RECONNECTER ET RÉTABLIR L'ÉLÉMENT CONDENSATEUR EXISTANT UNE FOIS TERMINÉS LES TRAVAUX DE TOITURE, PROLONGER LES LIGNES ET (OU) LES CANALISATIONS DE SERVICE ET CE, EN FONCTION DU BESOIN, RÉTABLIR LES CIRCUITS ÉLECTRIQUES UNE FOIS TERMINÉ LE REMPLACEMENT DU TOIT.
3.	THE EXISTING EXHAUST FANS TO REMAIN, THE ROOFTOP EXHAUST FANS CAN KEEP WORKING WITHOUT SHUT DOWN DURING THE ROOF REPLACEMENT AS REQUIRED, REINSTATE THE EXHAUST FANS AFTER THE ROOF INSTALLATION COMPLETE IF ANY FANS AND ASSOCIATED ACCESSORIES ARE DISCONNECTED / REMOVED DURING THE ROOF REPLACEMENT, / CONSERVER LES VENTILATEURS D'EXTRACTION EXISTANTS SUR LE TOIT ET AFFECTÉS PAR LES TRAVAUX DE REMPLACEMENT DU TOIT, DÉCONNECTER LE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE DE L'APPAREILLAGE, ENROULER LEDIT CÂBLAGE ET RENDRE LES CIRCUITS SÉCURITAIRES ET CE, POUR TOUTE LA DURÉE DES TRAVAUX DE REMPLACEMENT DU TOIT, DÉCONNECTER ET SOULEVER LE CONDENSATEUR DE MONTAGE EN DESSUS DE TOITURE ET DE FABRICATION LIEBERT ET CE, AU COURS DU REMPLACEMENT DU TOIT, DÉCONNECTER LA TUYAUTERIE ET TOUTS LES ACCESSOIRES CONNEXES, RECONNECTER ET RÉTABLIR L'ÉLÉMENT CONDENSATEUR EXISTANT UNE FOIS TERMINÉS LES TRAVAUX DE TOITURE, PROLONGER LES LIGNES ET (OU) LES CANALISATIONS DE SERVICE ET CE, EN FONCTION DU BESOIN, RÉTABLIR LES CIRCUITS ÉLECTRIQUES UNE FOIS TERMINÉ LE REMPLACEMENT DU TOIT.
4.	THE EXISTING AIR INTAKE / EXHAUST GOOSENECK TO REMAIN, REINSTATE THE AIR INTAKE / EXHAUST GOOSENECK AFTER THE ROOF INSTALLATION COMPLETE IF ANY EXISTING AIR INTAKE / EXHAUST GOOSENECK ARE DISCONNECTED / REMOVED DURING THE ROOF REPLACEMENT, / CONSERVER LE COL-DE-CYGNE DE PRISE D'AIR ET (OU) D'EXTRACTION EXISTANT, L'ON SE DEVRA DE RÉTABLIR CE COL-DE-CYGNE APRÈS LA RÉALISATION DES TRAVAUX DE TOITURE ET CE, ADVENANT QU'IL Y AIT EU DÉCONNEXION ET (OU) ENLÈVEMENT DUDIT COL-DE-CYGNE DE PRISE D'AIR ET (OU) D'EXTRACTION EXISTANT AU COURS DES OPÉRATIONS DE REMPLACEMENT DU TOIT.
5.	THE EXISTING ROOF DRAINS TO REMAIN, REINSTATE ROOF DRAINS AND RECONNECT RWL AFTER THE ROOF INSTALLATION COMPLETE IF ANY EXISTING ROOF DRAINS ARE DISCONNECTED / REMOVED DURING THE ROOF REPLACEMENT, / CONSERVER LES DRAINS DE TOITURE EXISTANTS, L'ON SE DEVRA DE RÉTABLIR LES DRAINS DE TOITURE ET DE RECONNECTER LES PRINCIPALES CANALISATIONS D'EAU PLUVIALE APRÈS L'INSTALLATION DU TOIT ADVENANT QU'IL Y AIT EU DÉCONNEXION ET (OU) ENLÈVEMENT DES DRAINS DE TOITURE EXISTANTS DURANT LE REMPLACEMENT DU TOIT.
6.	THE EXISTING PLUMBING VENTS, PIPE ENCLOSURE, B-VENTS ETC, MECHANICAL SERVICES TO REMAIN, REINSTATE THE MECHANICAL SERVICES AFTER THE ROOF INSTALLATION COMPLETE IF ANY MECHANICAL SERVICES ARE DISCONNECTED / REMOVED DURING THE ROOF REPLACEMENT, / CONSERVER LES ENSEMBLES EXISTANTS ET SUIVANTS: ÉVÈNDS DE PLOMBERIE, ENCEINTE DE TUYAU, ÉVÈNDS 'B' ET AINSI DE SUITE, APRÈS LA RÉALISATION DES TRAVAUX DE TOITURE, L'ON SE DEVRA DE RÉTABLIR LES SERVICES DE MÉCANIQUE ADVENANT QU'IL Y AIT EU DÉCONNEXION ET (OU) ENLÈVEMENT DESDITS SERVICES DE MÉCANIQUE AU COURS DU REMPLACEMENT DU TOIT.

Public Works and
Government Services Canada
Architectural and Engineering Services
Ontario Region
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Services d'architecture et de génie
Région de l'Ontario

wsp
300-2611 QUEENSWAY DRIVE
OTTAWA, ONTARIO CANADA K2B 8K2
TEL: 1-613-829-2800 | FAX: 1-613-829-8299 | WWW.WSPGROUP.COM



revision	description	date
1	ISSUED FOR TENDER / DOCUMENT DE SOUMISSION	JULY 17, 20 / 17 JUL., 20

Do not scale drawings.
Verify all dimensions and conditions on site and
immediately notify the engineer of all discrepancies.

A	Detail No.
B	No. du détail
C	drawing no. - where detail required dessin no. - où détail exigé
D	drawing no. - where detailed dessin no. - où détaillé

project title titre du projet	MDCD ROOF REPLACEMENT / REMPLACEMENT DU TOIT DU CDMC	
	1600 Tom Roberts Road, Ottawa, Ontario / 1600, chemin Tom Roberts, Ottawa (Ontario)	
drawing title titre du dessin	ROOF PLAN - MECHANICAL & ELECTRICAL / PLAN DU TOIT - TRAVAUX DE MÉCANIQUE ET D'ÉLECTRICITÉ	
drawn by dessiné par	A.L. / A.T.	
designed by conc par	A.L. / A.T.	
approved by approuvé par	P.C. / M.C.	
tender soumission	L. INGRAM	project manager administrateur de projets
project date date du projet	2020-06-19	
project no. no. du projet	R.108750.002	
drawing no. dessiné no.	ME1	